



**elster**  
Kromschroeder

## Einbauerklärung

nach 2006/42/EG, Anhang II, Nr. 1B

## / Declaration of Incorporation

/ according to 2006/42/EC, Annex II No. 1B

Folgendes Produkt / *The following Product:*

Bezeichnung: **SVG (Super VersaTile Gas) Brenner**  
*description* **SVG (Super VersaTile Gas) Burner**  
Typenbezeichnung / *type:* **SVG 1XX/2XX/E-XX**

ist eine unvollständige Maschine nach Artikel 2g und ausschließlich zum Einbau in oder zum Zusammenbau mit einer anderen Maschine oder Ausrüstung vorgesehen.

*is a partially completed machine in accordance with article 2g and only intended to be incorporated into or assembled with other machinery or equipment.*

Folgende grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang I dieser Richtlinie kommen zur Anwendung und wurden eingehalten:

*Following essential health and safety requirements in accordance with Annex I of this Directive are applied and fulfilled.*

Anhang I, Artikel / *Annex I, Article*  
1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.5.2

Die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII B wurden erstellt und werden der zuständigen nationalen Behörde auf Verlangen in elektronischer Form übermittelt.

*The relevant technical documentation was compiled according to Annex VII B and will be transmitted as a digital file to the national authorities upon request.*

Folgende (harmonisierte) Normen wurden angewandt: / *The following (harmonised) standards were applied:*  
EN 746-2 (2010) - Industrielle Thermoprozessanlagen; Sicherheitsanforderungen an Feuerungen und Brennstoffführungssysteme  
- *Industrial thermal processing equipment; Safety requirements for combustion and fuel handling systems*  
EN ISO 12100 (2010) - Sicherheit von Maschinen – Grundbegriffe, allg. Gestaltungsgrundsätze  
- *Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design*

Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde, dass die Maschine, in der das oben bezeichnete Produkt eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Richtlinie für Maschinen (2006/42/EG) entspricht.

*The partially completed machinery must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of Directive 2006/42/EC.*

Alfred G. Hammer III  
Ingenieur / Engineer

Lebanon, PA (USA)  
25 January 2012  
Datum / Date

Technischen Unterlagen gemäß Anhang VII B sind durch Elster GmbH erhältlich.  
*The technical documentation for the machinery is available from Elster GmbH.*

HAUCK MANUFACTURING COMPANY  
KROMSCHRÖDER CONTROLS  
PO Box 90  
Lebanon, PA 17042  
USA

T +1-717-272-3051  
F +1-717-273-9882

info@hauckburner.com  
www.hauckburner.com

Elster GmbH

Postfach 28 09  
D-49018 Osnabrück  
Strothweg 1  
D-49504 Lotte (Büren)

Telefon (0541) 12 14-0  
Telefax (0541) 12 14-3 70  
info@kromschroeder.com  
www.kromschroeder.de